



# Lehener Nachrichten



## Sommerzeit = Reisezeit

Die Sommerferien beginnen am **25.07.2024** -  
haben Sie einen Urlaub geplant?

Sind Ihre Reisedokumente noch gültig?

Prüfen Sie rechtzeitig ob und wann Ihr

- Personalausweis (37,00 €, Personen unter 24 Jahren 22,80 €)
- Reisepass (70,00 €, Personen unter 24 Jahren: 37,50 €)
- Internationaler Führerschein

abläuft und welches Dokument Sie für Ihren Urlaub benötigen und beantragen Sie diese frühzeitig.

**Denn: Gerade kurz vor Ferienbeginn kann die Ausstellung eines neuen Personalausweises (mind. 2 Wochen) oder Reisepasses (4-6 Wochen) länger dauern.**

Ausweisdokumente sind persönlich zu beantragen, Kinder müssen bei Antragstellung anwesend sein und bei Kindern unter 16 Jahren benötigen wir zusätzlich eine Zustimmungserklärung der Eltern bzw. bei der Reisepassbeantragung auch bis 18 Jahre.

Die Fotos für die Ausweise müssen zwingend biometrisch und aktuell sein, d.h. sie dürfen höchstens ein halbes Jahr alt sein.

**Fotos, die schon im letzten Ausweis verwendet wurden, dürfen wir deshalb nicht annehmen!**

Bitte beachten Sie, dass beim Antrag alle erforderlichen Unterlagen vorhanden sein müssen. Ist dies nicht der Fall, dürfen wir den Antrag nicht entgegennehmen und es ist ein neuer Termin notwendig!

Daher empfehlen wir Ihnen: Rufen Sie uns einfach kurz an (Tel. 0761 88871-0/-12) oder schreiben Sie uns eine E-Mail an: [ov-lehen@stadt.freiburg.de](mailto:ov-lehen@stadt.freiburg.de) - gerne teilen wir Ihnen mit, was für die Beantragung alles mit zu bringen ist und vereinbaren mit Ihnen einen Termin. Sie können auch ohne Termin bei uns vorsprechen, müssen dann aber ggfs. Wartezeiten einplanen, da Terminvorsprachen Vorrang haben.

An manchen Tagen sind **keine** spontanen Vorsprachen möglich - gerne vereinbaren wir dann aber einen Termin mit Ihnen.

**Weitere und wichtige Informationen erhalten Sie unter [www.freiburg.de/bürgerservice](http://www.freiburg.de/bürgerservice) und [www.personalausweisportal.de](http://www.personalausweisportal.de) oder [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)**

## Wir erinnern: Kommunalwahl 2024 in Freiburg: Stadt bittet alle Wahlberechtigten, sich bei fehlerhaften Stimmzetteln zu melden

Für die Gemeinderatswahl in Freiburg am 9. Juni wurden in sehr wenigen Fällen falsche Stimmzettel versendet. Verantwortlich dafür war ein Produktionsfehler der Druckerei. Die betroffenen Stimmzettel waren unvollständig oder enthielten doppelte Listen.

Der gelbe Stimmzettelblock muss 24 Seiten, 20 unterschiedliche Listen (Parteien bzw. Wahlgruppierungen) und ein Deckblatt mit Inhaltsverzeichnis enthalten. Eine Aufzählung der Listen in der richtigen Reihenfolge steht auf dem Deckblatt des Stimmzettels. Zum Vergleich kann auch der Musterstimmzettel verwendet werden, der auf [www.freiburg.de/wahlen2024](http://www.freiburg.de/wahlen2024) herunterzuladen ist.

Wer einen falschen Stimmzettelblock erhalten hat, kann sich beim Wahlamt melden. Das schickt dann einen neuen Stimmzettelblock zu. Der Block kann aber auch vor Ort im Wahlamt ausgetauscht werden. Am Wahltag selbst ist es voraussetzungslos möglich, auch im Wahllokal einen neuen Stimmzettelblock zu erhalten. Das Wahlamt ist erreichbar unter Tel. 0761/201-5757 bzw. durch einen Besuch in der Berliner Allee 1 (Öffnungszeiten bis 31. Mai: Mo 8-12 Uhr, Di-Fr 8-16 Uhr; vom 3. bis 7. Juni: Mo-Fr 10-18 Uhr, am Samstag, 8. Juni: 8-12 Uhr; am Wahlsonntag, 9. Juni: 8-15 Uhr) oder unter [wahlamt@stadt.freiburg.de](mailto:wahlamt@stadt.freiburg.de).

**Mit zusätzlichem Personal beim Dienstleister und im Wahlamt wird sichergestellt, dass alle Stimmzettel, die nach dem 17. Mai ausgegeben wurden, vollständig sind und keine weiteren fehlerhaften in Umlauf kommen.**

## Hinweis der Ortsverwaltung Lehen:

Wir erinnern:

Die **Ortsverwaltung** bleibt nach der Kommunalwahl am 09. Juni 2024, **am Montag 10. Juni und Dienstag 11. Juni ganztägig wegen der Auszählung geschlossen**. Ab Mittwoch, 12. Juni sind wir wieder wie gewohnt erreichbar. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Behörden-telefon (115).

Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

Ende Mai wurde die Homepage der Ortsverwaltung Lehen ([www.freiburg.de/pb/207752.html](http://www.freiburg.de/pb/207752.html)) aktualisiert und erweitert. Unter der Rubrik „Aktuelles“ finden Sie nun eine neue Seite (Neubau Feuerwehrwache und Rathaus) sowie eine aktualisierte Seite (Baugebiet Zinklern). Dort finden Sie alle aktuellen Informationen sowie Bilder - reinschauen lohnt sich.

## Kontaktdaten der ORTSVERWALTUNG

Breisgauer Straße 61, 79110 Freiburg i.Br.  
E-Mail: [ov-lehen@stadt.freiburg.de](mailto:ov-lehen@stadt.freiburg.de) Tel. 0761 / 88871-0  
Internet: [www.freiburg.de/ortschaften](http://www.freiburg.de/ortschaften) Fax. 0761 / 8887120

**Ortsvorsteher** Herr Schätzle Tel. 0761 / 8887113  
Sprechzeiten Dienstag- und Donnerstagvormittag  
nach Vereinbarung

### Ansprechpartner\_in

Verwaltungsleitung, Geschäftsstelle des Ortschaftsrates,  
Standesamt, Grundbucheinsichtsstelle,  
Rentenangelegenheiten Frau Hess Tel. 0761 / 8887115

Bürgerservice, Friedhofsverwaltung,  
Hallenvergabe Frau Löffler Tel. 0761 / 8887111

Bürgerservice, Jubilare  
Lehener Nachrichten Frau Mittelbach Tel. 0761 / 8887112

### Sprechzeiten, nach telefonischer Vereinbarung

Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 11.30 Uhr  
Mittwoch von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

## KINDERGÄRTEN, SCHULE & HALLENBAD

### Kindergarten Edith-Stein

Kath. Pfarrgemeinde St. Cyriak  
Waldallee 44, 79110 FR-Lehen, Tel. 0761 83419  
E-Mail: [Kindergarten-edith-stein@se-freiburg-nordwest.de](mailto:Kindergarten-edith-stein@se-freiburg-nordwest.de)

### Kita „Im Wald zuhause“ am Tiergehege/Mundenhof

Büro: In den Kirchenmatten 52, 79110 Freiburg-Lehen  
Impulse für kids e. V.; Tel. 0761 68197847  
[www.im-wald-zuhause.de](http://www.im-wald-zuhause.de)

### Johannes-Schwartz-Grundschule

Bundschuhstr. 20b, 79110 FR-Lehen  
Tel. 0761 82242, [sekretariat.jossvn@freiburg-schulen.bwl.de](mailto:sekretariat.jossvn@freiburg-schulen.bwl.de)

### Hallenbad Lehen

Lindenstraße 4, 79110 FR-Lehen, Tel. 0761 2105-540  
[www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-lehen](http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-lehen)

### Öffnungszeiten und Kurse

Mo.: Nur Kurse AF + SK und Vereine

Di.: 14:00 bis 16:00 Uhr \* und AF + SK

Mi.: Nur Kurse SK und Vereine

Do.: 14:00 bis 16:00 Uhr \* und AF + SK

Fr.: Nur Kurse SK und Vereine

Sa.: 12:30 bis 14:00 Uhr \*\* 14:00 bis 16:00 Uhr

### Legende

\*getrennte Bahnen

\*\* Senioren und werdende Mütter

\*\*\* Spielnachmittag (z.Zt. nicht)

AF.: AquaFitness offene Kurse

SK.: Schwimmkurse auch f. Erwachsene (Do.)

## IMPRESSUM

**Amtsblatt der Ortsverwaltung Lehen/ Lehener Nachrichten:**  
**Herausgeber:** Ortsverwaltung Lehen

**Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung:** Ortsvorsteher Bernhard Schätzle, Breisgauer Straße 61, 79110 Freiburg. Namentlich gezeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers. Bildquellen Titelseite: W. Kraft, Stadt Freiburg, P. Seeger, B. Schätzle, oder Ortsverwaltung

### Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 931711, Fax: 07771 931740, E-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Die Lehener Nachrichten erscheinen wöchentlich.**

**Redaktionsschluss** sonntags 23.30 Uhr, Ausnahmen entnehmen Sie bitte unseren Lehener Nachrichten.

## NOTDIENSTE

<b>Polizei</b>	110
<b>Feuerwehr/Rettungsdienst/Erste Hilfe</b>	112
Polizeiposten West Stadt, Elsässer Straße 75	0761 897878-0
Revier-Nord	0761 882-4221
Ärztl. Notfalldienst	116117
Augenklinik Freiburg/Auskunft	0180 6075311
Kinderärztl. Notfallversorgung	0180 6076111
Zahnärztl. Notfalldienst	0180 3222 55541
Giftnotrufzentrale	0761 19240
Tierärztl. Notfalldienst	01805 843 763
Tierschutzverein Freiburg e.V. In den Brechtern 1c/Lehen	0761 84444

### Bereitschaftsdienst der Apotheken

entnehmen Sie bitte der aktuellen Tageszeitung oder unter Apotheken-Notdienst 01805 002963 (Anfragen)

### 24h Bereitschafts- & Entstördienst

**Strom/Gas/Wasser/ Defekte Straßenleuchten/ verstopfte Gullys**

Kostenlose Telefonnummer: 0800 2767767 oder <https://badenovanetze.de/service/strassenbeleuchtung-stoerung-melden/>

### Das Scherbentelefon der Abfallwirtschaft

(Scherben sowie wilde Müllablagerung) 0761/76707-710 (AB)

**Missstände zu Müll, Straßenschäden oder defekten Ampeln** – ganz einfach online und ohne Umwege an die Stadtverwaltung melden unter: [freiburg.de/maengelmelder](http://freiburg.de/maengelmelder)

### Rattenbefall- was tun?

Bei Privatgrundstücken – Eigentümer muss selbst Entsorgung vornehmen

Öffentliche Fläche: Garten- u. Tiefbauamt

Tel.: 0761 201 4711, [gut@stadt.freiburg.de](mailto:gut@stadt.freiburg.de)

Im Kanalnetz: Badenova Tel.: 0800 27 67 767, [service@badenovanetze.de](mailto:service@badenovanetze.de)

# Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG

## Abschnitt Mundenhofer Straße gesperrt – Radfahrende werden umgeleitet

Seit Montag, den 03. Juni 2024 verlegt badenovaNETZE in der Mundenhofer Straße in Freiburg-Rieselfeld eine neue Stromleitung. Im Zuge der Baumaßnahme werden auch neue Fernwärme- und Trinkwasserleitungen verlegt. Der Radweg ist ab der Adelheid-Steinmann-Straße für rund 200 Meter gesperrt. Die Zufahrt vom Dietenbachsteg auf die Mundenhofer Straße ist ebenfalls gesperrt. Radfahrende werden über die Jean-Monnet-Straße umgeleitet. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Juni 2024.

## 11. Internationaler Partnerschaftsmarkt in Freiburg

Es ist wieder Zeit für ein großes Internationales Treffen in Freiburg: Am 7. und 8. Juni findet der Partnerschaftsmarkt statt. Damit richtet Freiburg zum 11. Mal das Treffen der Partnerstädte aus. Dieses Jahr findet die Veranstaltung zum ersten Mal auf dem Platz der Alten Synagoge statt.

Das Programm auf der Kulturbühne auf dem Platz der Alten Synagoge läuft am Freitag, 7. Juni, von 13 bis 20 Uhr und am Samstag, 8. Juni, von 10 bis 17 Uhr. Hier gibt es internationale musikalische Beiträge zu hören ebenso wie junge lokale Musik, denn auch eine auch eine Schülerband des Wentzinger-Gymnasiums wird dort auftreten. Oberbürgermeister Horn eröffnet das 11. Internationale Treffen der Partnerstädte am Freitag, 7. Juni um 14 Uhr.

## Neuanlage von Schottergärten ist verboten

Schottergärten wirken für manche Menschen ästhetisch, andere wollen sich dadurch die Grünpflege ersparen - ökologisch gesehen bieten solche „Gärten“ jedoch Tieren und Pflanzen weder Nahrung noch Lebensraum, führen zu „Hitzeinseln“ und können Regenwasser nicht wie Boden filtern und puffern. Trotzdem wird die Anlage solcher Schottergärten nach wie vor in die Freiflächengestaltung im Neubau oder bei Sanierungen aufgenommen. Schottergärten sind jedoch gesetzlich verboten! Die Landesbauordnung schreibt vor, dass nicht überbaute Flächen von bebauten Grundstücken Grünflächen sein müssen. Diese Vorgabe wird durch die Novelle des Landesnaturschutzgesetzes von 2020 nochmals klar unterstützt, dass Schotterungen von Gärten nicht zulässig sind.

Für dieses Verbot gibt es gute Gründe, denn vielen ist gar nicht bewusst, dass die Steine im Sommer die Hitze speichern und durch sie eine zusätzliche Hitzequelle geschaffen wird. Der Schotter führt aber vor allem dazu, dass viele Tier- und Pflanzenarten keinen Lebensraum mehr finden und die urbane Biodiversität leidet.

Wer jetzt über insektenfreundliche Alternativen nachdenkt und seinen vor der gesetzlichen Regelung des Landesnaturschutzgesetzes 2020 angelegten Schottergarten durch natur-

nahe und artenreiche Flächen ersetzen möchte, kann bei der Stadt Freiburg über das Förderprogramm Artenschutz in der Stadt ([www.freiburg.de/artenschutz-programm](http://www.freiburg.de/artenschutz-programm)) oder über das Förderprogramm GebäudeGrün hoch drei ([www.freiburg.de/gg3](http://www.freiburg.de/gg3)) auch Unterstützung bekommen - kostenfreie Beratung mitinbegriffen. Die Fördermöglichkeit besteht nur für Schottergärten, die vor 2020 angelegt wurden. Bei generellen baurechtlichen Fragen zu Schottergärten können Sie sich an das Baurechtsamt wenden ([bzb@stadt.freiburg.de](mailto:bzb@stadt.freiburg.de)). Lassen Sie Ihren Garten aufblühen und leisten Sie einen Beitrag für Artenvielfalt und Grün in der Stadt!

## Die Freiburger Ehrenamtskarte kommt an: Jetzt wurde die tausendste Karte vergeben

Im Januar gab es einen Booster für die Freiburger Ehrenamtskarte, seither sind neben diversen Vergünstigungen auch etliche „Extras fürs Ehrenamt“ zu haben.

Die Ehrenamtskarte dient als Anerkennung und Wertschätzung für die vielen freiwillig Engagierten. Sie wurde als Modellprojekt für zwölf Monate in vier Kommunen in Baden-Württemberg eingeführt u.a. in der Stadt Freiburg. Inhaberinnen und Inhaber der Ehrenamtskarte profitieren von ermäßigten Eintritten in verschiedenen Kultur-, Bildungs- und Freizeiteinrichtungen.

Alle Infos zur Ehrenamtskarte gibt es unter [www.freiburg.de/ehrenamtskarte](http://www.freiburg.de/ehrenamtskarte). Fragen von Interessierten beantwortet Julia Littmann, erreichbar unter der 0761/201-3055 oder [julia.littmann@stadt.freiburg.de](mailto:julia.littmann@stadt.freiburg.de)

## Stadt fördert auch 2024 energetische Gebäudesanierungen

Klima schützen und dabei Geld sparen: Energetische Gebäudesanierungen helfen, die CO<sub>2</sub>-Emissionen zu senken und können mittel- bis langfristig eine sehr lukrative Investition sein. Die Stadt hat das Förderprogramm „Klimafreundlich Wohnen“ aktualisiert und unterstützt Freiburgerinnen und Freiburger auch in diesem Jahr bei energetischen Sanierungen mit einem vielfältigen Angebot. Die Richtlinien gelten seit dem 1. Juni.

Die Antragsstellung ist jetzt einfacher und kann ausschließlich online ausgefüllt werden. Damit können die Anträge schneller bearbeitet werden. Außerdem hat die Website [www.freiburg.de/klimawohnen](http://www.freiburg.de/klimawohnen) ein Update erhalten. Es gibt eine FAQ (häufig gestellte Fragen) zur Antragsstellung, Fristen und anderen Themen.

Wer sich für das Förderprogramm entscheidet, erhält kostenlose und vergünstigte Beratungsangebote. So nehmen zertifizierte Energieberaterinnen und -berater eine erste energetische Einschätzung des Gebäudes vor. Im Anschluss an die Beratung kann dann zum Beispiel eine optimale Dämmung des Gebäudes, Heizanlagenvarianten mit erneuerbaren Energiequellen oder eine neue Photovoltaikanlage bezuschusst werden.

Informationen und alle Antragsformulare zum Förderprogramm sind zu finden unter [www.freiburg.de/klimawohnen](http://www.freiburg.de/klimawohnen). Für Fragen von Bürgerinnen und Bürgern gibt es zudem eine Hotline unter 0761-214300-90.

# DER ORTSCHAFTSRAT

## informiert

### Absetzung Juni-Sitzung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
die für den Juni terminierte Ortschaftsratsitzung des Ortschaftsrates Lehen, **am Mittwoch, den 05.06.2024, fällt aus.**

Die nächste Sitzung findet voraussichtlich am Mittwoch, 03.07.2024 statt.

Mit freundlichen Grüßen



Bernhard Schätzle, Ortsvorsteher

## Örtliche VEREINSMITTEILUNGEN

### Männergesangsverein Lehen 1883 e.V.

#### Vorankündigung zum Jahreskonzert des MGV-Lehen 1883 e.V.

Der MGV-Lehen 1883 e.V. wird im Juni sein Jahreskonzert unter dem Motto:

**„Musikalische Europareise“** ausrichten.

Termin : 15.06.2024, Beginn : 19:30 Uhr, Einlass: 18:30 Uhr  
Ort: Bundschuhhalle Lehen

Gastchöre: Gemischter Chor Munzingen, MGV Schriens (Graubünden, Schweiz)

Instrumentalgruppe: Blue Notes Freiburg

Es erwartet Sie ein musikalisch-unterhaltsames Programm. Karten an der Abendkasse zu 10 Euro erhältlich.

Bewirtung ..... in der Pause und nach Konzertende

### Freiwillige Feuerwehr Lehen Abt. 9

Liebe Lehener,  
das nächste Sommerfest wird bereits geplant und wir möchten schon heute darauf aufmerksam machen. Bitte fett im Kalender markieren! Eröffnung am Freitag, den 26.07. um 17 Uhr durch den Abteilungskommandanten Torsten Will und den Oberbürgermeister Martin Horn. Auf die Ohren bekommt Ihr am 26.7. vom Musikzug der Feuerwehr Freiburg und Mike Furtwängler (Sänger und Gitarrist) und am 27.07. vom Musikverein Lehen und der Band „simlin-music-trio“. Weitere Auftritte sind noch in Planung.

Sicher ist, dass wir wieder das gewohnt kulinarische Spektrum von der Wurst bis zur kalten Florentine bieten werden. Wir freuen uns auf Euch und ein Wiedersehen auf der Wiese und unter der strahlenden Sonne vor der Bundschuhhalle.

Eure Feuerwehr Lehen

## Mitteilungen der KIRCHEN

### Seelsorgeeinheit Freiburg Nordwest

Pfarrer: Joachim Koffler

Gemeindereferentin: Bettina Wittmer

(wittmer@se-freiburg-nordwest.de)

Pfarrbüro Hl. Familie: 0761/82955

#### Gottesdienste und Termine

##### Donnerstag, 06. Juni 2024

20.00 Kirche Hl. Familie - Wiese hinter der Kirche: Heilige Messe - am Lagerfeuer mit den Firmanden. "Ja, ich will mich firmen lassen!"

##### Freitag, 07. Juni 2024

19.00 St. Thomas: Heilige Messe

##### Samstag, 08. Juni 2024

#### 10.00 St. Albert: Beginn der 7-Kirchen-Wallfahrt

11.45 Hl. Familie: 7-Kirchenwallfahrt

15.00 St. Agatha: 7-Kirchenwallfahrt

16.00 St. Martin: 7-Kirchenwallfahrt - anschließend Kaffeepause

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe im Rahmen der 7-Kirchenwallfahrt

19.00 St. Cyriak Pfarrhof: "Der Turm rockt" - Livemusik mit der Band von Frank Barrois; dazu Snacks und Cocktails

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Gebet mit Austausch zu Mk 3,20-35

##### Sonntag, 09. Juni 2024

09.30 St. Albert: Wortgottesfeier

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe

11.00 St. Martin: Heilige Messe

17.15 St. Cyriak: Kinderkirche - in der Kirche St. Cyriak oder auf der Wiese neben der Kirche

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

##### Montag, 10. Juni 2024

14.30 Frauengemeinschaft: Führung durch den Mooswald. Treffpunkt ist am Forsthaus. Förster Krämer führt uns auf einem Spaziergang durch den Mooswald - anschl. Kaffee und Kuchen im THW-Gebäude am Wolfswinkel

##### Dienstag, 11. Juni 2024

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

##### Donnerstag, 13. Juni 2024

12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch - Anmeldung bis Dienstag zuvor im Pfarrbüro oder bei Monika Pastore, Tel. 0761/21444640

16.00 St. Albert Wohnzimmer: Lebensspuren Treffpunkt für Trauernde

20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Vortrag Bildungswerk Hl. Familie-St. Cyriak: "Sizilien - Insel im Schatten des Ätna" - Josef Glaser bringt uns in einem Bildvortrag Kultur und Natur Siziliens nahe. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten.

**Feier der Firmung in der Seelsorgeeinheit**

Samstag, 15.06. um 10.00 Uhr in St. Petrus Canisius  
 Sonntag, 16.06. um 10.00 Uhr in Hl. Familie

**Spielenachmittage „Treffpunkt Scheune“**

Die nächsten Termine sind am 25.6 / 8.7. und 22.7.2024

Ort: Kirchbergstr. 6, Lehen

Kontakt: Eva Maus, 0761/82388

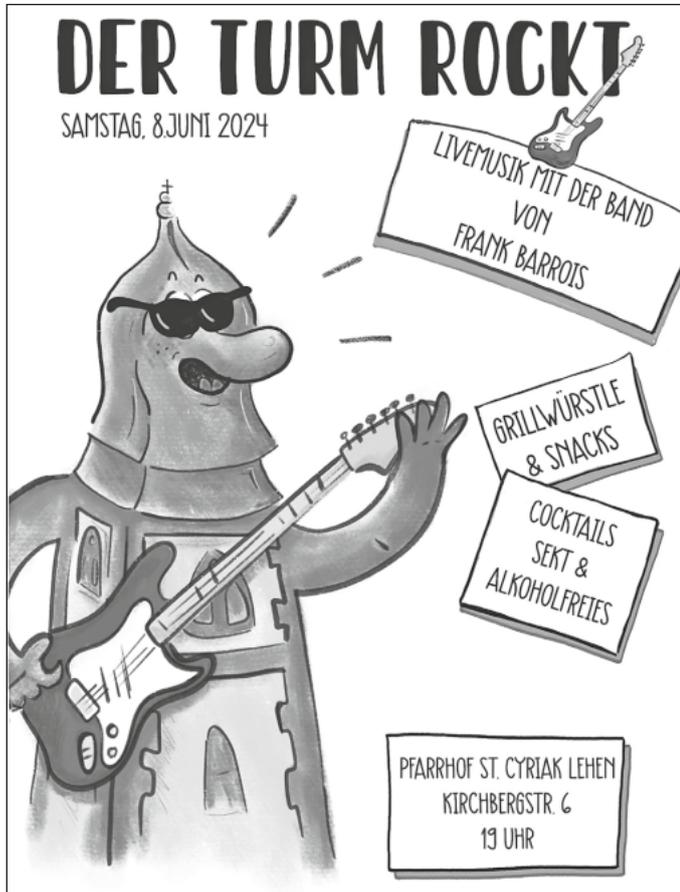


Foto: Mike Konstanzer

**Evangelische Kirche in Freiburg**  
**Pfarrgemeinde West Matthäuskirche**  
 Sundgauallee 31, 79114 Freiburg  
 Sekretariat: Frau Eschmann / Herr Klumpp: 0761 276642  
 Mail: west.freiburg@kbz.ekiba.de

**Gottesdienste**

09.06.2024	10 Uhr	Gottesdienst, Pfarrer Habel, anschl. Kirchencafé
16.06.2024	15-18.30 Uhr	Kirche Kunterbunt „Baggern, Buddeln, Betonieren – auf Sand gebaut“, Kaffeetrinken und Abendessen, Frau Dr. Schiewer, Team
23.06.2024	10 Uhr	Gottesdienst mit Taufe, Pfrn. Sabine Zeller-Schock, anschl. Kirchencafé

**Wort und Musik am 9. Juni**

Herzliche Einladung in die Kreuzkirche, Fehrenbachallee 50, am Sonntag 9. Juni um 19 Uhr. Chor- und Vokalmusik aus drei Jahrhunderten. Es singt das Vokalensemble FENESTRA unter der Leitung von Laura Skarnulyte, Julia Kurig-Yazaki (Mezzosopran), Tomone Yazaki (Klavier). Kim Dilay Thiem (Liturgie)

**MitMachGarten**

Dieses Gartenprojekt für Kinder im Kindergarten- und Grundschulalter und den Eltern oder Großeltern findet statt am **Donnerstag, 13. Juni von 15 bis 16.30 Uhr**. Thema: „Erdbeerrinchen, Erdbeerfee“. Anmeldung nicht erforderlich.

**Gemeindenachmittag**

Herzliche Einladung zu unseren Gemeindenachmittagen mit frischem Kuchen und Kaffee und einem Impuls für anregende Gespräche. **Montag, 1. Juli von 15 bis 17 Uhr** / Anmeldung nicht erforderlich

Das zentrale Pfarramt hat seinen Sitz in der Fehrenbachallee 50. Sollten Sie Fragen zu Veranstaltungen haben, rufen Sie im Pfarramt an, Tel. 0761 276642.

Mit herzlichen Grüßen – und Gott befohlen!  
 Ihre Matthäusgemeinde

## Was sonst noch INTERESSIERT

**Veranstaltungen am Mundenhof**

Am **Freitag, 7. Juni**, besteht die nächste Gelegenheit für alle Kinder dieser Stadt, mit den Tieren des Mundenhofs Kontakt aufzunehmen. Da öffnet das KonTiKi nämlich **von 14 bis 17 Uhr** für alle interessierten Kinder und Eltern seine Tore.

**Der Eintritt ist frei.**

Während der Mensch den Sonntag heiligt, sind die Bienen auch am siebenten Tag der Woche emsig. Was sie da so treiben, auf welche Weise und mit welchem Ergebnis – das erklärt seit 2005 einmal jährlich der Bienen Sonntag auf dem Mundenhof. In diesem Jahr fällt er auf **Sonntag, 9. Juni. Von 11 bis 17 Uhr gibt es da am Bienenhaus**, im Eingangsbereich des Tier-Natur-Erlebnisparks, Wissenswertes und Interessantes über die fleißigen Bienen.

## Kostenfreie Weiterbildung im U3-Bereich an der Merian-Schule

**Beginnend im September bietet die Merian-Schule erneut die berufsbegleitende Weiterbildung an.**

Mit der erfolgreich eingerichteten „Zusatzqualifikation für Kinder unter drei Jahren in Tageseinrichtungen (BFQ-E – U3)“ will die Merian-Schule den steigenden beruflichen Anforderungen in diesem Bereich Rechnung tragen. Sie richtet sich an pädagogische Fachkräfte, wie beispielsweise Erzieherinnen und Erzieher oder Kindheitspädagogen, aber auch an Personen, die sich im Sinne des §7 KiTaG qualifizieren wollen.

Viele Träger erkennen diese Weiterbildung als Fortbildung zur Facherzieherin oder zum Facherzieher im U-3 Bereich an.

Die Elementarpädagogik befindet sich in einer Phase der ständigen Weiterentwicklung. Erzieherinnen und Erzieher sind täglich vor neue berufliche Herausforderungen gestellt. Die kostenfreie Weiterbildung im Rahmen der Berufsfachschule für Zusatzqualifikationen schließt eine Lücke in diesem Bereich.

Die Ausbildung dauert berufsbegleitend zwei Jahre. Sie umfasst ca. 400 Unterrichtsstunden, mittwochabends von 17.15 Uhr bis 21.15 Uhr in Teilzeitform. Die Merian-Schule freut sich über Ihre schriftliche Bewerbung an das Sekretariat. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.merian-schule.de](http://www.merian-schule.de) oder direkt bei Ansprechpartnerin Frau Schröter unter [schroeter@merian-schule.de](mailto:schroeter@merian-schule.de).

Ende des redaktionellen Teils

# KOTELETT VOM KALB AN WEIN-KRÄUTER-SAUCE, KLEINE PFANNKUCHEN AUS KICHERERBSEN UND ERDBEER-SPARGEL-TOMATEN-RUCOLA-FETA-SALAT

## ZUTATEN

FÜR JEWEILS 4 PORTIONEN



### KOTELETTS VOM KALB AN WEIN- KRÄUTER-SAUCE

4 Kalbskoteletts ohne  
Sehen (je 150 – 180 g)  
etwas Mehl  
1 Rosmarinzwig  
einige Salbeiblättchen  
50 g Butter  
150 ml trockener Weiß-  
wein  
Salz, Pfeffer aus der Mühle

Ausbacken  
Pfefferminze

### ERDBEER-SPARGEL- TOMATEN-RUCOLA- FETA-SALAT

300 g weißer Spargel  
300 g grüner Spargel  
Sonnenblumenöl zum  
Anbraten.  
200 g Feta-Käse  
600 g Erdbeeren, gewa-  
schen, halbiert  
6 Kirschtomaten, gewa-  
schen, geviertelt  
150 g Rucola, gewaschen,  
geputzt  
SALATSAUCE  
60 cl Orangensaft  
2 EL weißer Balsamico  
5 EL Sonnenblumenöl,  
1 EL Honig  
1 TL Senf  
1 EL Kräuter (z. B. Petersilie,  
Basilikum)  
Salz, Pfeffer aus der Mühle

### KLEINE PFANNKUCHEN AUS KICHERERBSEN

400 g Kichererbsen, weich-  
gekocht  
150 g Mehl  
1 Schalotte  
2 Eier  
175 ml Wasser  
200 g Mozzarella, in kleine  
Würfel geschnitten  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
wenig Olivenöl zum  
Sonnenblumenöl zum

## ZUBEREITUNG

### KOTELETTS VOM KALB AN WEIN-KRÄUTER-SAUCE:

Koteletts sorgfältig in etwas Mehl wenden. Rosmarin und Salbei waschen, trocken schüt-  
teln. Butter in einer großen Pfanne auslassen,  
Rosmarin und Salbei dazu. Die Koteletts neben-  
einander in die schäumende, aber nicht zu heiße  
Butter legen. Von beiden Seiten kurz anbraten  
und mit Weißwein angießen. Das Fleisch bei  
geringer Hitze ca. 15 Min. garen, dazwischen  
ab und zu wenden. Ist die Sauce nach Ende der  
Garzeit sämig, mit 1 Prise Salz und Pfeffer aus  
der Mühle abschmecken. Koteletts auf 4 Tellern  
anrichten, mit der Sauce beträufeln und sofort  
mit den restlichen Zutaten servieren.

### KLEINE PFANNKUCHEN AUS KICHERERBSEN:

Kichererbsen, Mehl, die Schalotte und die Eier  
mit dem Stabmixer zerkleinern. Nach und nach  
das Wasser zugeben. Anschließend Mozzarel-  
la-Würfelchen unterrühren. Mit Salz, Pfeffer  
und wenig Olivenöl abschmecken. In einer  
Pfanne Öl erhitzen und kleine Pfannkuchen  
ausbacken – solange, bis aller Teig weg ist. Mit  
frischer Pfefferminze garniert servieren.

### ERDBEER-SPARGEL-TOMATEN- RUCOLA-FETA-SALAT:

Weißer Spargel zu 7/8 schälen, grünen Spargel  
zu 2/3, holzige Enden jeweils abschneiden. Jede  
Stange längs in ca. 3 bis 4 cm lange Stücke schnei-  
den. Öl in einer Pfanne erhitzen, Spargel darin  
ca. 7 Min. anbraten. Spargeln nach der Garzeit  
rd. 5 Min. abkühlen lassen. Währenddessen den  
Fetakäse zerbröckeln. Für die Salatsauce alle  
Zutaten gut miteinander verrühren. Spargeln,  
Erdbeeren, Kirschtomaten und Rucola in eine  
große Schüssel geben, vorsichtig mischen und  
mit der Salatsauce beträufeln.

## TIPPS & TRICKS

Mild und süß – Spargel und Erdbeere, eine  
Kombination, die dem Gaumen schmei-  
chelt. Man kann das kulinarisch perfekte Duo  
vielseitig kombinieren. Spargeln und Erdbeeren  
schmecken als Salat lauwarm oder kalt, auch z.  
B. in Verbindung mit Nudeln. Wer getrocknete  
Kichererbsen verwendet, der sollte diese unbed-  
ingt 12 Stunden in Wasser einweichen, bevor  
sie in den Kochtopf kommen. In Gläsern  
und Konservenbüchsen gibt es bereits  
gekochte Kichererbsen zu kaufen.

# PRIMO-RÄTSELPASS



## SILBENRÄTSEL

Aus den Silben an - as - bit - boe - cu - da - des - do - do - dom - edel - ei - est - gas - gel - him - jun - ka - la - land - lich - lich - meln - ne - no - nym - os - pech - pie - pseu - ra - ra - raeum - re - renz - se - sen - ses - smor - sor - statt - stor - stras - ta - ter - ter - the - us - use - vo - win - zan sind 19 Wörter zu bilden, deren zweite und dritte Buchstaben, jeweils von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Christian Morgenstern ergeben.

1. Ostseeinsel
2. Stadt bei Minsk
3. Wartefrist
4. farb- und geruchloses chemisches Element
5. Fahrwegbeleuchtung
6. Deckname
7. einem Schwur gleich
8. osteuropäischer Staat
9. indianisches Pfeilgift
10. musikalisch: verlöschend
11. angelsächsischer König, † 651
12. dreidimensional
13. gallig, garstig
14. Berufs-, Dienstbezeichnung
15. Militärregierung
16. Heilbehandlung
17. Annullierung
18. schwärmerisch verehren
19. Unglücksrabe (ugs.)

Lösung: 1. Usedom, 2. Usda, 3. Karenz, 4. Edelgas, 5. Strassenlaternen, 6. Pseudonym, 7. eidesstattlich, 8. Estland, 9. Curare, 10. smorzando, 11. Oswin, 12. raumlich, 13. bitterboese, 14. Assessor, 15. Junta, 16. Therapie, 17. Storno, 18. annehmen, 19. Pechvogel – „Enthusiasmus ist das schönste Wort der Erde.“

DEIKE PRESS



# Bestes Arbeits-Klima!

Für schöne Gärten & Gärten die wieder schön und gesund sein wollen ... **gesucht:**

## Gärtner m/w/d

Als Allrounder beraten Sie fachkundig, individuell, vertrauensvoll und persönlich unsere Gartenliebhaber. Viel Freude!

Weitere Infos: [www.fautz-diegaerten.de](http://www.fautz-diegaerten.de)

Biengener Allee 20  
79189 Bad Krozingen  
Tel.: (07633) 9270-60  
[bewerbung@fautz-diegaerten.de](mailto:bewerbung@fautz-diegaerten.de)

# FAUTZ

die Gärten

### Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- Physiotherapeut (m/w/d)
- staatl. anerkannter Masseur (m/w/d) mit manueller Lymphdrainage

**Renate Sibold**  
Staatl. anerkannte  
Physiotherapeutin  
und Gymnastiklehrerin

Bahnhofstraße 9  
79843 Löffingen

### in Vollzeit oder Teilzeit

Telefon 0 76 54 - 74 47  
Fax 0 76 54 - 806 872

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. [physio.r.sibold@t-online.de](mailto:physio.r.sibold@t-online.de)

## HOTEL HEUBODEN Umkirch

sucht **Zimmermädchen (m/w/d)**  
zur **Zimmerreinigung** auf Minijob-Basis.

Tel.: 07665-500965 oder [info@hotel-heuboden.de](mailto:info@hotel-heuboden.de)



Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!  
**PERFEKTER AUSBLICK  
FÜR IHRE WERBUNG!**  
Wir beraten Sie gerne persönlich.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**1,00 %** Fester Sollzins

**1,45 %\*** Effektiver Jahreszins

**Jetzt noch schnell historisch niedrige Bauzinsen sichern.**

Kriegst du hin. Mit uns.



[sparkasse-freiburg.de/blackdeal](https://sparkasse-freiburg.de/blackdeal)



\*Bauspardarlehen ab Zuteilung im Tarif Niedrigzins, Jahresentgelt 15 € (in der Sparphase des Bausparvertrages): Abschlussgebühr 1,6 %, max. Nettodarlehensbetrag 60 %, monatliche Rate (Zins und Tilgung) 7 %; Beispiel: Bausparsumme 50.000 €, Abschlussgebühr 800 €, Jahresentgelt 15 €, Nettodarlehensbetrag 30.000 €, Darlehenslaufzeit 7 Jahre und 5 Monate, 88 monatliche Raten von je 350 €, Schlussrate 338,33 €, Sicherung durch eine Grundschuld, Gesamtbetrag 31.743,33 €; Darlehensgeberin: LBS Landesbausparkasse Süd, Jägerstraße 36, 70174 Stuttgart, Stand 08.04.2024. Ein Angebot der LBS Landesbausparkasse Süd im Marktgebiet Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz.

04/2024

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

 **Finanzgruppe**



**Wir geben Ihrer Trauer Raum**

**HORIZONTE am Moosweiher**  
BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH  
Böcklerstraße 1 • 79110 Freiburg • Tel. 0761 516 999 0 • Fax 0761 516 999 10  
info@horizonte-moosweiher.de • www.horizonte-moosweiher-freiburg.de



**Tiago Cardoso Filipe**  
*Fliesen-, Platten- und Mosaikleger*

In den Kirchenmatten 50  
79110 Freiburg im Breisgau  
Mobil 0170 8378850  
Filipe.fliesen@t-online.de  
WWW.Filipe-fliesen.de



**kiefer**  
MALER UND STUCKATEUR

☎ 0761-800 135  
**FREIBURG**  
www.kiefer-maler-stuckateur.de

**Tore direkt vom Hersteller**  
Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore

 **Pfullendorfer**<sup>®</sup>  
TOR-SYSTEME

Ihr Fachberater vor Ort  
Herr Manuel Estrada  
Telefon 01590 4335126  
m.estrada@pfullendorfer.de

[www.pfullendorfer.de](http://www.pfullendorfer.de)